

100/

狮子山與闕江樓

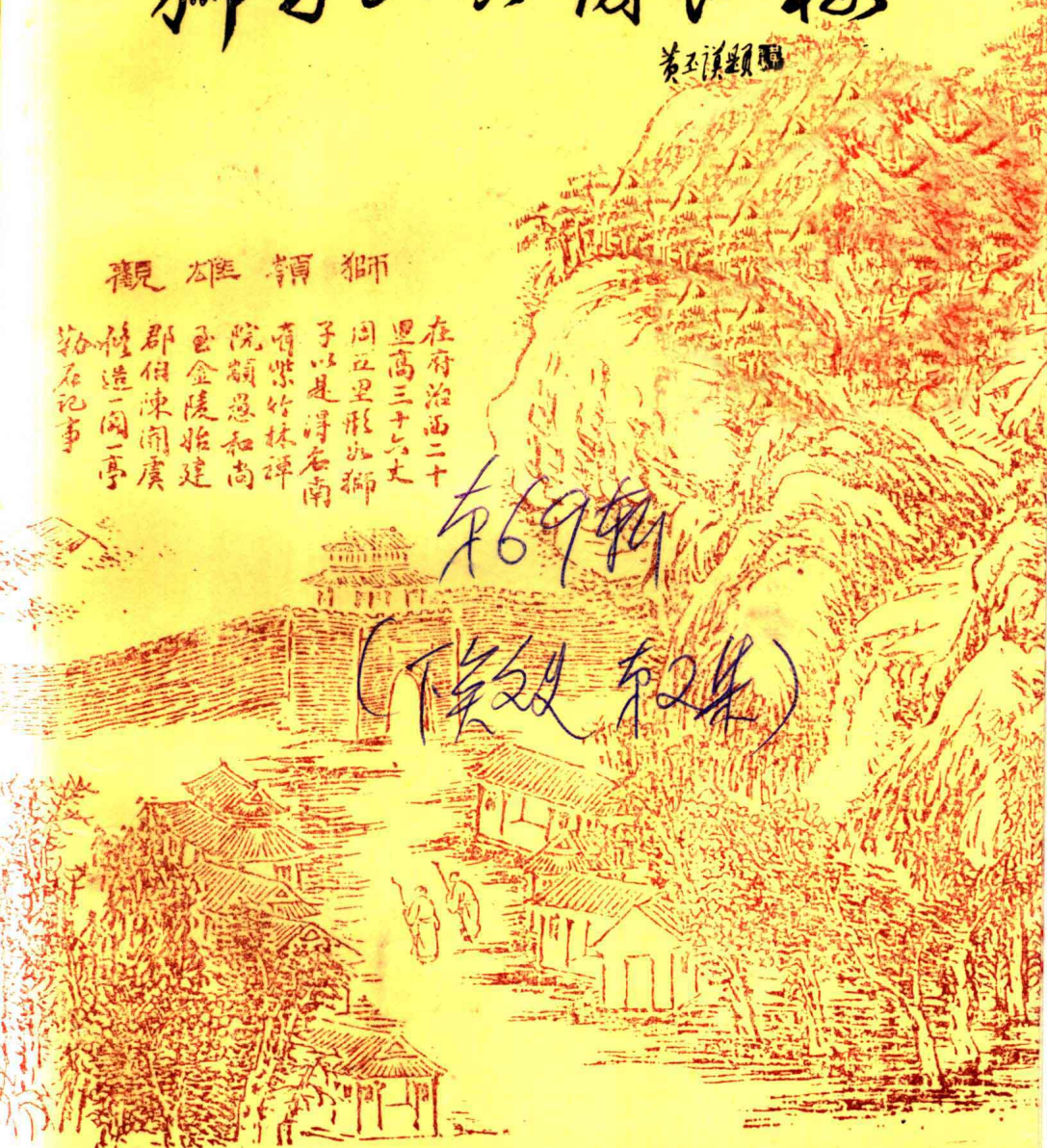
黃玉漢題

觀雄獅

在府治西二十
里高三十六丈
周五里形如獅
子以是得名南
有紫竹林碑
院額慈和尚
至金陵始建
郡伯陳開虞
修造二園一亭
金石記事

東69軒

(下卷又東2集)



江苏文史资料第六十九辑
下关文史第二辑

狮子山與閱江樓

袁玉傑題

江苏省政协文史资料委员会
南京市下关区政协文史资料委员会
编

编 审	吴志明	赵洪平
责任编辑	江君谟	仲跻荣
编 委	陆曼夷	杨伟潮 刘正彬
	王必法	杜崇善 史树莲
	唐守林	蒋道矩 杨 斌
	吕华清	江君谟 仲跻荣
封面题字	黄丕谟	
校 对	蒋道矩	
摄 影	鲁贞涛	

狮子山与阅江楼

江苏文史资料第 69 辑

下 关 文 史 第 2 辑

《江苏文史资料》编辑部出版发行

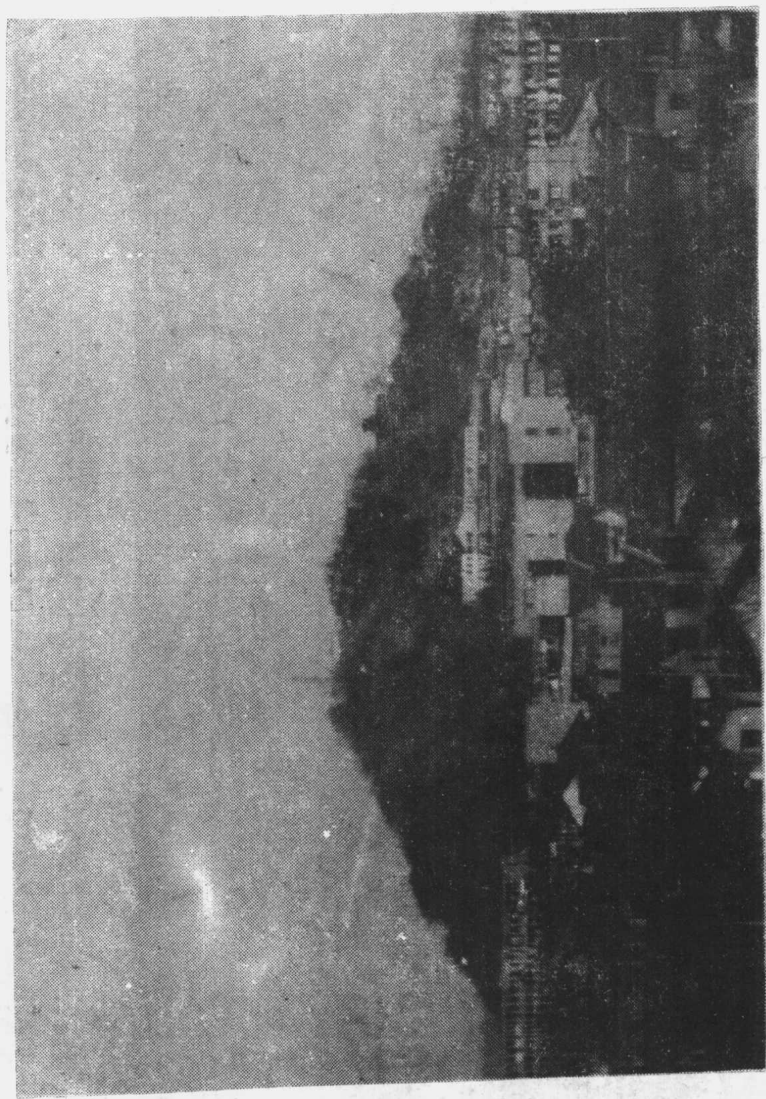
(南京长江路 292 号 邮政编码 210008)

南京意中沁印刷厂印刷(1993 年 12 月)

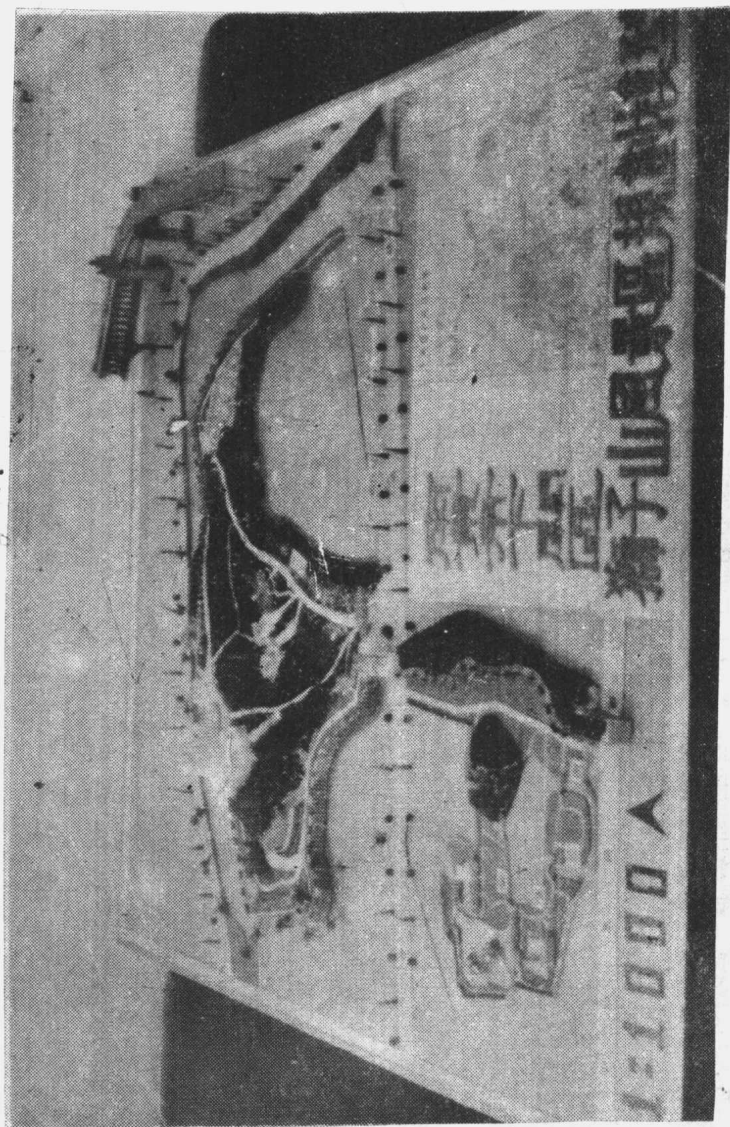
开本 850×1168 毫米 1/32 印张:8.0 字数 100,000

印数 1—5,000

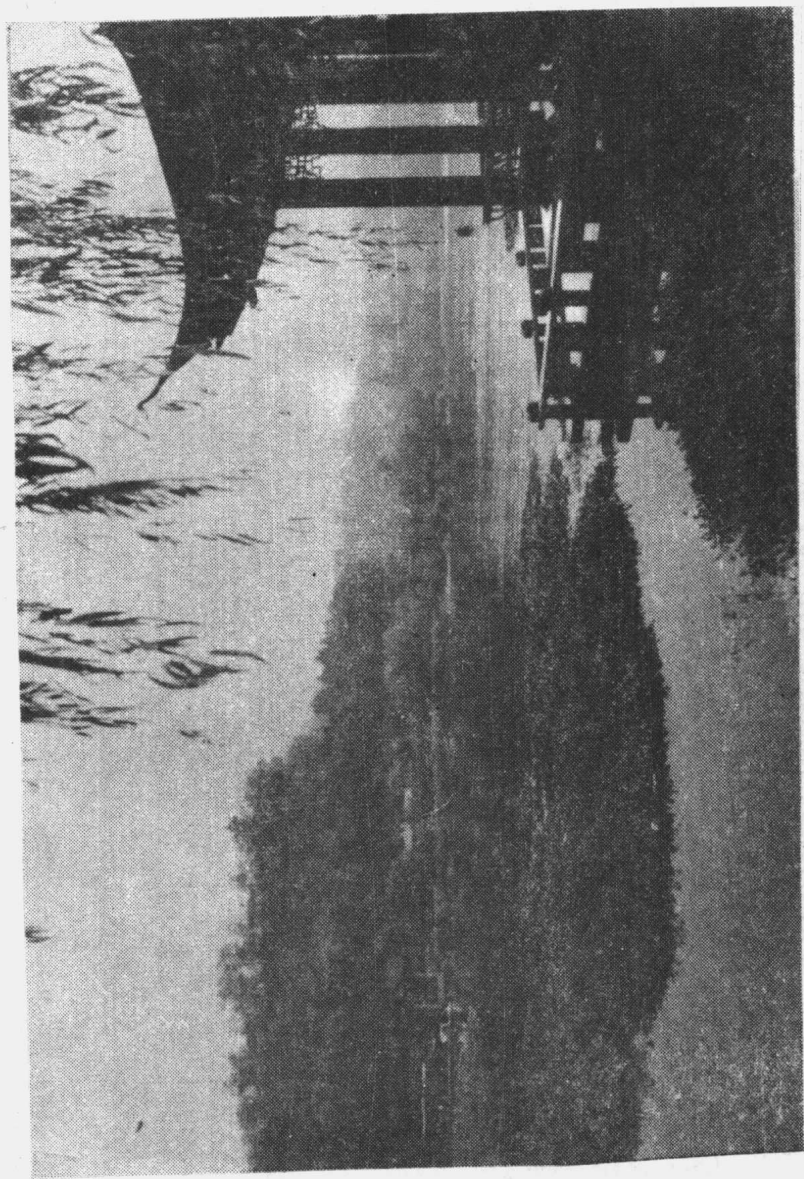
ISSN1003—9473 CN32—1287/K 定价 6.30 元



獅子山

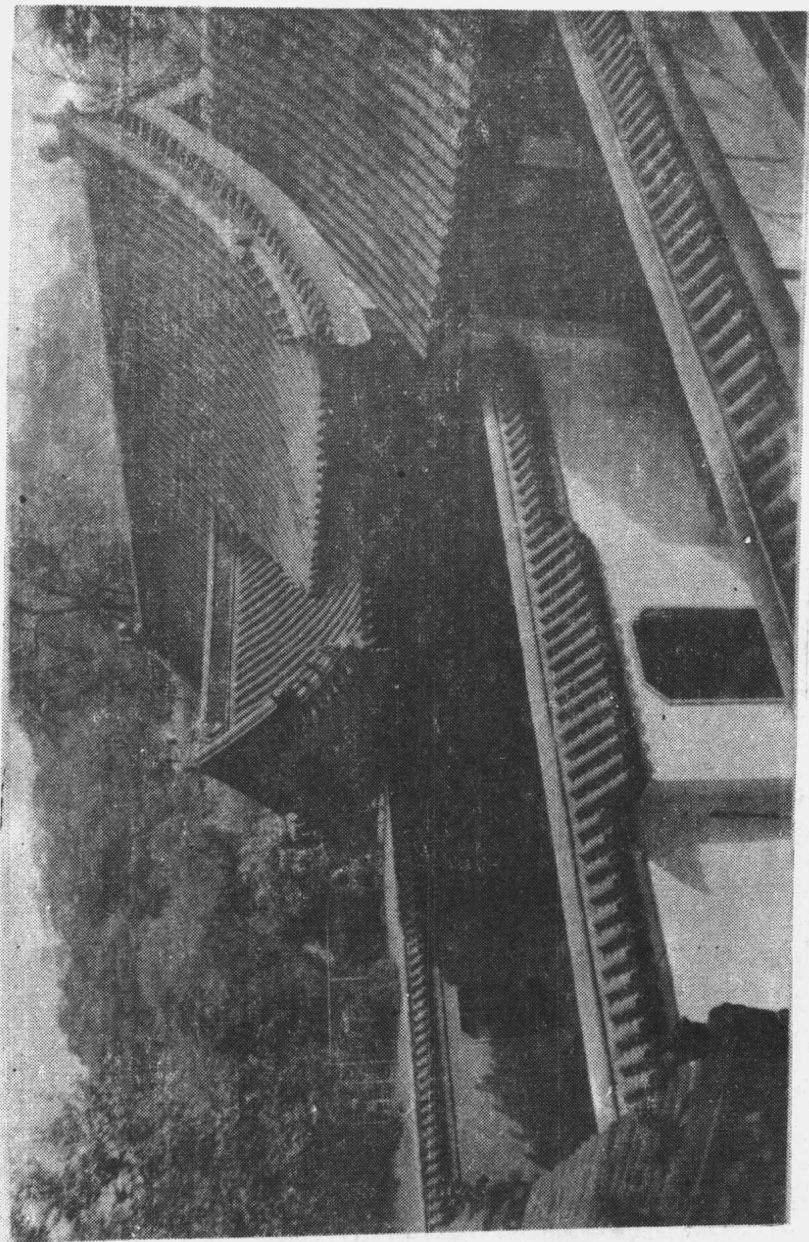


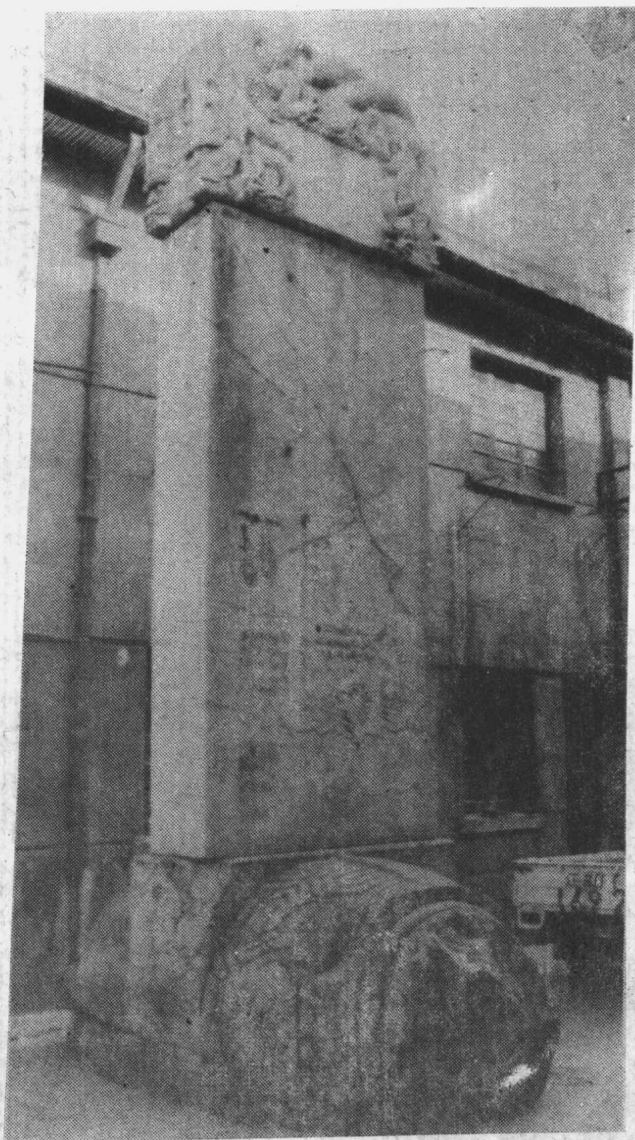
狮子山风景区规划模型



四望山与小桃园远眺

静海寺





天妃宮碑



马娘娘塑像

前 言

为适应建立社会主义市场经济体制的新形势，促进经济和旅游事业的发展，特编辑出版《狮子山与阅江楼》一书，这本专集基本反映了南京下关狮子山地区的历史风貌。

狮子山位于南京城西北，濒临长江。从东晋起，尤其是明清以来，一些重大历史事件都与这个地区有关。元朝末年，群雄割据，朱元璋以南京为根据地集聚力量，于1360年击败了主要劲敌陈友谅，为建立明王朝奠定了基础。而狮子山就是当年朱元璋的指挥部所在地。后来，朱元璋为了纪念这一有重大意义的地方，准备在山上造一座“阅江楼”。由于种种缘故，这一计划终未实现，只留下了诸如宋濂的《阅江楼记》等诗文篇章。长期以来，人们只能从文人墨客的描绘中去遐想那座从来不曾存在过的“阅江楼”。今天，我们躬逢盛世，下关区人民政府决心实现这件古人的未竟之业，开发狮子山风景区，建造阅江楼。

狮子山风景区，以狮子山为中心，包括山巅、山坡、山麓及其周围的一系列人文景观。具体来说，即以“阅江楼”为主要标志，山巅有孙中山观江亭、古炮台遗址、渡假村；山坡有徐达将军庙、玩咸

亭、狮字林碑刻；山麓有静海寺、三宿岩和天妃宫碑；附近还有绣球公园、小桃园、渡江胜利纪念馆、八字山、江南水师学堂遗址、孙津川故居、太平军破城处等景点。同时，还要整修这一带古城墙，恢复仪凤门。将来，当游人欲登“阅江楼”而一览万里长江、远眺古城风貌之时，不仅可沿盘山公路而上，也可从八字山沿城墙步行至山巅，还可自隧道入口或乘缆车而登峰顶。斯时的狮子山风景区，将是“南京外滩”的重要组成部分，是长江下游的一颗灿烂明珠。阅江楼将与黄鹤楼、岳阳楼、滕王阁齐名，成为我国东南的旅游胜地。

本书汇集了有关这方面的史实与资料，以供读者参阅。

编 者

1993年12月

目 录

前 言	(1)
狮岭雄观更壮丽	朝 晖(1)
朱元璋笔下的狮子山和阅江楼	守 林(5)
阅江楼何以有“记”无“楼”	张兆锟(11)
兴建阅江楼 笑迎天下客	赵洪平(14)
阅江楼记	明·朱元璋(25)
朱元璋《阅江楼记》今译	兆 锟(28)
阅江楼记	明·宋 濂(34)
宋濂作《阅江楼记》	思 之(36)
宋濂《阅江楼记》今译	效 尤(39)
又阅江楼记	明·朱元璋(42)
朱元璋《又阅江楼记》今译	兆 锟(44)
辟阿奉文	明·朱元璋(47)
《青溪暇笔》选录	明·姚 福(48)
狮子山下炮台两易革命旗	巴 门(49)
智战龙江	华 庆(52)
明朝开国元勋徐达及其在狮子山的庙	郭 俊(55)
巩珍与《卢龙山夜眺》诗	采石子(61)
游卢龙山记略	明·吕 楠(63)
吕楠《游卢龙山记略》今译	管 信(64)
方克玩咸亭记略	明·方 克(66)
《玩咸亭记略》今译	晓 彦(67)
“白下”缘于卢龙山说	永 贵(68)
龙江夜雨	洪 平(70)
介绍一方明末有关下关地区的碑刻	仲跻荣(72)

沧海桑田静海寺	陆永贵(74)
静海寺重修记略	明·杨 廉(79)
杨廉《静海寺重修记略》今译	胡省三(80)
静海寺重修疏序	明·俞 彦(81)
俞彦《静海寺重修疏序》今译	胡省三(84)
李时珍《本草纲目》·静海寺·郑和	唐守林(88)
新修静海寺始末	守 林(93)
静海寺残碑	仲跻荣(97)
静海寺与《南京条约》的签订	采石子(101)
《南京条约》的三个签约人	金 川(105)
牛鉴的“羁縻”与“怀柔”	方 万(108)
“山川非不壮,将帅太无谋”	秋 丁(110)
南京条约	(113)
渡江胜利纪念馆	万武宏(117)
《御制弘仁普济天妃宫之碑》碑文	明·朱 棣(119)
朱棣《御制弘仁普济天妃宫之碑》今译	唐守林(121)
天妃宫碑及其碑座	杨 斌(126)
郑和与天妃宫	金 川(128)
虞允文与采石之战	晓 军(131)
三宿岩记略	明·陈文烛(134)
虞允文与三宿岩	艾 丁(135)
郑成功兵败狮子山	巴 门(138)
下关五马渡	赵洪平(141)
晋元帝与五马渡	永 贵(145)
四望山琐言	姜 兰(147)
太平军破城处	安思危(149)
狮子山下的太平天国英雄碑	安思危(152)
狮子山麓朝月楼	陆永贵(154)

绣球公园·····	张世仁(158)
绣球公园曾属龙江船厂的范围·····	仲跻荣(160)
马娘娘塑像兴建始末·····	王永喜(163)
绣球山的马娘娘脚印·····	艾 林(165)
马娘娘脚印的传说·····	酆 莎(168)
绣球山上的马娘娘脚印碑文·····	赵子萍(170)
马娘娘脚印的又一传说·····	赵子萍(172)
龙江关·宣课司和抽分厂·····	跻 荣(174)
江南水师学堂·····	钟山之(176)
鲁迅在江南水师学堂·····	艾 林(179)
孙津川故居·····	钟山之(182)
小桃园·····	晓 霞(184)
汤显祖在下关的踪迹·····	孙宗文(185)
狮子山与未来南京外滩·····	宁 静(189)
未来的南京外滩·····	艾 丁(192)
狮子山仰首翘望·····	艾 煊(194)
诗词辑录·····	(197)
后 记·····	(221)

狮岭雄观更壮丽

朝 晖

我要向读者介绍的这座山，既无昆仑之巍峨，又无匡庐之秀丽，但“山不在高，有仙则名”。这座山的山神，并非神仙，而是个食人间烟火的人。然而，这座山同样有点名气，特别是南京人对它并不陌生。

这座山，滨临大江，古人从江北看江南这座山，不禁发出“吴樯晚眺，看隔江螺髻离离”之叹，山形恰似水上的青螺或美人的发髻，峰林叠翠。当时，人们也可能称这座山为青螺山或者如有些史料所云：北山，这是因为它地处建业城北之故。但《建康志》载：“晋元帝初渡，见此山岭绵延，远接石头，真江上之关塞，以比北地卢龙（即今河北省长城线上的卢龙寨）故名。”晋元帝司马睿（276—322年），是司马懿的曾孙，晋太熙元年（290年），琅琊恭王司马觐去世后司马睿袭爵，被封为安东将军琅琊王镇守建康。公元317年晋愍帝投降，次年被杀，西晋亡于“八王之乱”。从黄河流域和中原地带渡江来避乱的北方士族，拥戴司马睿为帝，这就是东晋元帝。晋元帝虽然命短，但他取的卢龙山的山

名,却经历了宋、齐、梁、陈、隋、唐、宋、元八个朝代长1000多年。明朝开国皇帝朱元璋(1328—1398年)为了加强自己的统治,不仅对人、即使是自然界的景物也要加以管束。据《稗乘》载:“皇帝既都金陵,观山川形胜,势皆内辅。惟牛首山外向。乃特定其罪,杖之百下,发令太平府编置。”朱元璋对牛首山十分忌恨,但对卢龙山却百般钟爱,并在他写的《阅江楼记》里给卢龙山更名。他说:“一峰突兀,凌烟霞而侵汉表,远观近视,实体狻猊之状,故赐名曰狮子山。”从洪武七年(1374年)春起,狮子山之名沿用至今。

狮子山位于南京城西北部、下关区兴中门(古仪凤门)内,海拔77.8米,占地14公顷,周长2公里,与老虎山、象山同属幕府山余脉。幕府山是宁镇山脉西段复式背斜的一部分,被称为幕府山复背斜,它大约形成在晚三叠世以后(距今190万—200万年)。狮子山东有溪水下注平陆,西控大江,地势险要,自古以来为南京的西北门户,兵家必争之地。1963年,南京市文物保管委员会在狮子山东北隅、明代南京城墙内,曾发现了一段全部以六朝砖垒砌的古城墙,个别修补过的地方还发现印有“靖安塘湾水军”和“池司前军”的宋砖,证明了狮子山屯驻重兵、保卫金陵年代的久远。元至正二

十年(1360年),朱元璋曾利用狮子山的有利地形,亲树旌旗,督师击败了劲敌陈友谅,为建立大明王朝奠定了坚实基础。为了纪念自己此次胜利,他曾有意在山巅兴建一座阅江楼,并发动群儒撰写《阅江楼记》。他自己带头写了,著名文学家、翰林学士宋濂(1310—1381年)写了,这些文章流传至今。1853年3月,太平军为了迅速攻下江宁府(即南京)城,从静海寺挖地道至城下,以炸药炸破城墙,使大军登上狮子山,击败清军,占领江宁府,并把江宁府定为太平天国都城,改称天京。据史书记载,从1874年起,清政府还在狮子山筑起永久性炮房、安置了炮台,使之成为南京江防要隘,遗址至今尚存。

狮子山早已蔚然成林,绿草如茵,风景如画。明代伟大航海家郑和及伟大药物学家李时珍在狮子山坡种植和培育从海外引进的海棠及娑罗、沉香、龙脑香等名贵药材后,狮子山更加林木葱郁,苍翠欲滴,令众多文人墨客如王守仁、金大车、汤显祖、吴敬梓、陈文述、巩珍等一往情深,留下了不少脍炙人口的诗章。因而,在清乾隆年间,金陵四十八景图卷中,狮子山被誉为“狮岭雄观”。

狮子山周围,也有不少景观。除了金陵四十八景图卷中绘有《狮岭雄观》、《龙江夜雨》、《三宿名